

# **المدارس القرآنية التقليدية في كشنه بنيجيريا: البناء المنهجي وأليات التعليم**

**Traditional Qur'anic Schools in Katsina, Nigeria:  
Methodological Structure and Educational Mechanisms**

إعداد

**عمر محمد المكي**      **محمد حبيب أبو بكر**  
Mohammed H. Abubakar      Omar M. Al-Makki

قسم الدراسات الإسلامية، جامعة القلم كشنة

**عمر إبراهيم إندا باوا**  
Omar Ibrahim Indabawa

قسم الدراسات الإسلامية والشريعة، جامعة بايروكنو

**Doi: 10.21608/jnal.2025.444490**

استلام البحث      ٢٠٢٥ / ٤ / ٢٢

قبول البحث      ٢٠٢٥ / ٦ / ١٤

المكي، عمر محمد و أبو بكر، محمد حبيب و إندا باوا، عمر إبراهيم (٢٠٢٥). المدارس  
القرآنية التقليدية في كشنه بنيجيريا: البناء المنهجي وأليات التعليم. *مجلة الناطقين*  
بغير اللغة العربية، المؤسسة العربية للتربية والعلوم والآداب، مصر، ٢٦(٨)، ٩١ –  
١٠٦.

<http://jnal.journals.ekb.eg>

## المدارس القرآنية التقليدية في كشنه بنيجيريا: البناء المنهجي وآليات التعليم المستخلص:

شهدت منطقة كشنه بنيجيريا حضوراً علمياً راسخاً منذ القدم، حيث شكلت المدارس القرآنية التقليدية فيها مراكز إشعاع ديني وثقافي، اضطاعت بدور محوري في نشر التعليم الإسلامي، وتحفيظ كتاب الله تعالى لأجيال متعددة. وقد تميزت هذه المدارس بنظامها التربوي المتوارث، القائم على الحفظ والكتابة والقراءة، والذي حافظ على هويته الخاصة رغم التحولات الاجتماعية والتربوية الحديثة. وفي هذا الإطار، يهدف هذا البحث إلى دراسة المناهج التعليمية المعتمدة في هذه المدارس، من خلال الوقوف على آلية الحفظ، وآلية الكتابة، وآلية القراءة. كما يسعى البحث إلى توثيق الوسائل المحلية المبتكرة التي توظفها هذه المدارس، بوصفها أدوات فاعلة في ضبط المتشابهات وتنبيه الحفظ. وقد اعتمد البحث المنهج الوصفي التحليلي، القائم على تتبع مراحل التعليم القرآني التقليدي في كشنه، وتحليل مكوناته من خلال الملاحظات الميدانية والنصوص التوثيقية المحلية. وقد خلص البحث إلى أن المدارس التقليدية في كشنه تميزت بمنهج تدرسي محكم يبدأ بالحفظ المبكر، ويستند إلى الكتابة على الألواح ثم الانتقال إلى الأوراق، كما تستخدم أساليب تعليمية فريدة كـ"الهزجي" وـ"اللوغا" وـ"كُنْتَغُو"، التي تعكس اتجاهات محلياً عميقاً في تسهيل ضبط القرآن الكريم. وأسهمت هذه المنهج في الحفاظ على الهوية الدينية والثقافية لأهل كشنه، وفي تكوين قاعدة علمية متينة منذ قرون.

**كلمات مفتاحية:** المدارس القرآنية التقليدية، القرآن الكريم، آليات التعليم، المنهج التربوي الإسلامي، كشنة

### Abstract:

Katsina, a historic city in northern Nigeria, has long stood as a prominent center of Islamic scholarship and religious learning. Its traditional Qur'anic schools have played a central role in the dissemination of Islamic education, serving as institutions for the memorization and transmission of the Qur'an across successive generations. These schools are characterized by a pedagogical system rooted in an inherited educational model that revolves around three key components: memorization (*hifz*), writing, and oral recitation. Despite the shifts brought about by contemporary educational reforms and societal changes, this traditional model has retained its core identity and

functional relevance. This study aims to examine the educational methodologies employed in these traditional Qur'anic schools in Katsina by analyzing the mechanisms of memorization, writing, and recitation. The research further seeks to highlight the distinctive local strategies and mnemonic tools developed within these institutions, which have proven effective in facilitating the retention and precision of Qur'anic verses, especially in handling textual similarities. The study adopts a descriptive-analytical approach, utilizing field observations and locally sourced documentary evidence to trace the stages of Qur'anic education as practiced in the region. The findings reveal a structured and progressive method of instruction that begins with early memorization, continues with slate-based writing exercises, and culminates in paper-based transcription. These practices reflect a localized pedagogical ingenuity that has contributed significantly to the preservation of Islamic identity and the formation of a robust scholarly foundation in Katsina over the centuries.

**Keywords:** Traditional Qur'anic Schools, The Qur'an, Educational Mechanisms, Islamic Educational Methodology, Katsina

#### المقدمة

الحمد لله الذي جعل القرآن نوراً وهدى ورحمة للعالمين، والصلوة والسلام على من بلغ الرسالة وأدى الأمانة، وعلى آله وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.

إن المدارس القرآنية تمثل محوراً أساسياً في تكوين الشخصية الإسلامية، خاصة في المجتمعات التي ارتبطت نشأتها وبناؤها الثقافي بالدين الإسلامي. وتعُد مدينة كشنه بنجيري نموذجاً بارزاً في هذا السياق، لما اشتهرت به من مدارس قرآنية تقليدية ساهمت في ترسیخ التعليم الديني ونشر الثقافة الإسلامية منذ قرون. وقد عرفت هذه المدارس بأنظمتها الفريدة ومنهجها المحلي المتدرج الذي يعتني بحفظ القرآن الكريم وكتابته وقراءته وفق طرق متوارثة.

وتتبع أهمية هذا البحث من كونه تحليلاً لتجربة تعليمية تقليدية عريقة متجردة في البيئة الإسلامية الإفريقية، ظلت لقرون تؤدي دوراً محورياً في تحفيظ كتاب الله

وتخرج أجيال من القراء والحافظ. ويكتسب البحث أهميته أيضاً من تركيزه على آليات التعليم القرآني كما ثمارس واقعياً في المدارس التقليدية بمدينة كشنه، مما يمنح القارئ تصوراً واضحاً عن البناء التربوي والوظيفة التعليمية لهذه المؤسسات. كما يُعد البحث ذا أهمية لطلبة العلم الشرعي ودارسي التربية الإسلامية، إذ يُساعدهم على فهم طبيعة التعليم القرآني التقليدي من حيث المراحل والوسائل والمصطلحات المحلية المستخدمة، مما يُثري معرفتهم ويعمق وعيهم بتاريخ التعليم في بيئتهم.

أما الباحثون في مجالات التربية الإسلامية فيستفيدون من هذا البحث في الوقف على الخصائص المنهجية والتربوية للمدارس التقليدية، مما يفتح المجال للمقارنة والتطوير والاستفادة من هذه التجربة في سياقات تعليمية معاصرة.

وبالنسبة للجهات المعنية بالخطيط التربوي وصناع القرار، فيوفر لهم هذا البحث رؤية واضحة حول فعالية التعليم القرآني التقليدي في حفظ الهوية الدينية، ويحفّزهم نحو دعمه وتطويره ضمن سياسات التعليم الوطني.

#### ١.٠ خلفيّة تاريخية لمدينة كشنه

لفهم طبيعة التعليم القرآني التقليدي في كشنه، لا بد من الرجوع إلى الجذور التاريخية والدينية للمدينة، باعتبارها من الحواضر الإسلامية القديمة في بلاد الهوسا. فقد شهدت كشنه دخول الإسلام في وقت مبكر، وتحولت إلى مركز علمي بارز بفضل موقعها الجغرافي الحيوي وصلاتها بالمراکز الإسلامية الكبرى في غرب إفريقيا. ويعنى هذا المحور بتتبع تاريخ دخول الإسلام إلى المدينة، ودور الحكماء والعلماء في ترسیخ الهوية الإسلامية، كما يسلط الضوء على مكانة كشنه ضمن الممالك السبع للهوسا، وارتباطها العلمي والثقافي بالمناطق المجاورة، تمهدًا لفهم السياق الذي نشأت فيه المدارس القرآنية وتطورت عبر العصور.

#### ١.١ دخول الإسلام إلى مدينة كشنه

يُعد دخول الإسلام إلى مدينة كشنه من المحطات التاريخية المهمة في انتشار الدعوة الإسلامية في منطقة بلاد الهوسا. وعلى الرغم من عدم توفر تاريخ دقيق لوصول الإسلام إلى المدينة، إلا أنَّ أغلب الروايات التاريخية ترجح أنَّ الإسلام ترسخ فيها خلال القرن الخامس عشر الميلادي، وذلك بفضل موقعها الجغرافي الحيوي على طريق القوافل التجارية الفادحة من تمبكتو وبرنو ومصر، مما ساعد في التواصل المبكر مع العلماء والتجار المسلمين<sup>١</sup>.

<sup>١</sup> - د. ثاني أبو بكر لغة، تاريخ مملكة كشنه، كشنه – نيجيريا: مطبعة لغة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥م، ص: ٥٨.

وتشير المصادر إلى أن الأمير محمد كوراو، الذي تولى الحكم في كشنه بين عامي ١٤٩٥ و ١٤٩٥، يُعتبر أول حاكم مسلم رسميًا في المدينة. وقد شهد عهده تحولات كبيرة في البنية الدينية والثقافية، حيث أسس جامع المدينة الكبير، وبنى مئذنة "غوبارو" الشهيرة، التي أصبحت مركزاً رئيساً للتعليم والدعوة. ومن خلال هذه المبادرات، رسّخ الأمير كوراو معلماً هوية إسلامية في كشنه، وأسهم في انتشار المدارس القرآنية والتعليم الشرعي المنظم<sup>٢</sup>.

كما ساهمت هجرة العلماء من مناطق متعددة مثل منطقة الفلاطة (الفولاني) ومنطقة المغرب الإسلامي، في تعزيز الحركة العلمية في المدينة. وكان لهؤلاء العلماء دور بارز في تأسيس حلقات التعليم الشرعي، وتدریس علوم القرآن، والفقه، والعقيدة، مما حَوَّلَ كشنه إلى مركز ديني مرموق في بلاد الهوسا، وامتد تأثيرها إلى مناطق مجاورة<sup>٣</sup>.

ويُعتبر بناء مئذنة غوبارو، التي يرجع تاريخها إلى القرن الخامس عشر، شاهداً حضارياً على ازدهار التعليم الإسلامي في المدينة. فقد استخدمت المئذنة كمكان لتعليم الطلاب، وتشكلت حولها حلقات قرآنية، مما جعلها بمثابة مدرسة عليا أو ما يمكن وصفه بالجامعة الإسلامية الأولى في كشنه في ذلك العهد.

وتتجدر الإشارة إلى أن مدينة كشنه تُعد من ضمن الممالك السبع للهوسا، التي كان لها دور رياضي في نشر الإسلام غرب إفريقيا، حيث ارتبطت بالمراعز العلمية في تمبكتو، وكانو، وزرك<sup>٤</sup>. وقد أسمهم ذلك في ترسانة ثقافة إسلامية متجزرة، انعكست في استمرار النشاط التعليمي والدعوي إلى يومنا هذا.

**١.٢ كشنه ضمن أقاليم بلاد الهوسا ومكانتها الجغرافية والتاريخية**  
تُعد كشنه إحدى المدن التاريخية البارزة ضمن ما يُعرف تقليدياً بـ"ممالك الهوسا السبع" التي تشمل: كشنه(Katsina)، كنو(Kano)، زرك(Zaria)، غوبر(Gobir)، رنو(Rano)، بيرم(Biram)، داورا(Daura). وقد عُرفت هذه الممالك باستقلالها النسبي وتكاملها الثقافي والاقتصادي، حيث كان لكل إقليم منها أمير

<sup>٢</sup>- عبد العزيز أحمد، "فن الرثاء العربي في ولاية كشنه" (بحث غير منشور، ٢٠٠٥م).

<sup>٣</sup>- أحمد سعيد غلانثي، حركة اللغة العربية وآدابها في نيجيريا، ط٢، ٢٠٠٥م، ص: ٦٢-٧٢.

<sup>٤</sup>- د. ثاني أبو بكر لغة، تاريخ مملكة كشنه، كشنه - نيجيريا: مطبعة لغة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥م، ص: ٥٥-٥٧.

يدير شؤونه، وكانت تربط بينها روابط لغوية وثقافية قوية، ضمن نطاق حضاري واحد يشار إليه بـ"بلاد الهاوسا".<sup>٥</sup>

وقد تميزت كشنه بموقعها الجغرافي المتوسط بين هذه الممالك، ولذلك وصفها بعض المؤرخين بأنها "أوسط بلاد الهاوسا"، كما أشار الإمام محمد بلو في كتابه إنفاق الميسور، حيث قال: "بلاد الهاوسا سبعة أقاليم، فطر واحد، وعلى كل إقليم أمير نظير للأخر، وأوسطها كشنه، وأوسعها زكزك، وأجددها غوبر، وأبركها كنو".<sup>٦</sup>

ومن مظاهر الامتداد الحضاري والتأثير الثقافي لكشنه أن صلاتها التاريخية وثيقة مع عدد من المناطق المجاورة، مثل ولايات زنفه (Zamfara) وكبّي (Kebbi) ومارادي (Maradi) الواقعة حالياً في جمهورية النيجر. وقد انعكست هذه العلاقات في تداخل السلالات والنسب، وانتقال اللغة والعادات، بل وحتى في بعض الألقاب المحلية؛ إذ يُلقب بعض الزعماء التقليديين في مارادي وغوساو بلقب "سركن كشنه" أي "أمير كشنه"، في إشارة إلى العلاقة التاريخية الممتدة والتأثير المتبدل.

وتعُرف كشنه، تاريخياً، بخصوصية أراضيها وملاءمتها للزراعة، بالإضافة إلى موقعها كمركز تجاري وعلمي نشط، ساعد على استقطاب العلماء والتجار وطلبة العلم من داخل البلاد وخارجها. وقد أضافي هذا النشاط العلمي والاقتصادي طابعاً حضارياً مميزاً على المدينة، جعل منها إحدى قلاع الثقافة الإسلامية في غرب إفريقيا.

وفي العصر الحديث، أُعلن عن كشنه كولاية اتحادية مستقلة ضمن جمهورية نيجيريا عام ١٩٨٧م، وذلك بعد إعادة هيكلة التقسيمات الإدارية للبلاد. وتحدها اليوم ولايات چغاوا (Jigawa) من الشمال الشرقي، وكُنو (Kano) من الجنوب الشرقي، وكدونا (Kaduna) من الجنوب، وزنفرا (Zamfara) من الغرب، بالإضافة إلى حدود دولية مع جمهورية النيجر من الشمال والشمال الغربي.

وتضم ولاية كشنه ثلاثة مناطق سياسية رئيسية، وهي: منطقة كشنه، ومنطقة داورا، ومنطقة كراتشا، وتتوزع إدارياً على أربع وثلاثين حكومة محلية. وتعتبر بعض المناطق، مثل: كنكيا، ماني، ملمفاشي، فنتوا، ودوتسما، من المراكز القديمة التي ساهمت في النشاط الديني والثقافي للمنطقة.

<sup>٥</sup>- عبد العزيز أحمد، "فن الرثاء العربي في ولاية كشنه" (بحث غير منشور، ٢٠٠٥م).  
<sup>٦</sup>- محمد بلو ابن فودي، إنفاق الميسور، القاهرة: دار مطبع الشعب، الاتحاد الاشتراكي العربي، ١٩٦٤م، ص: ٤٤.

**٢.٠ نشأة المدارس القرآنية في كشنه وتطورها التاريخي**

شهدت مدينة كشنه منذ القرون الماضية حركة علمية نشطة أسهمت في نشأة وتطور المدارس القرآنية، وكان لهذه المدارس دور بارز في نشر التعليم الإسلامي وترسيخ الثقافة العربية في المنطقة. وقد برزت خلال هذه الحقب شخصيات علمية متميزة، تركت بصمات واضحة من خلال التأليف، والتعليم، والقضاء، والدعوة.

**معهد الشيخ عبد الله بن محمد بن عبد السلام الفلاني (المعروف بالثقة)**

وُلد عام ١٧٤١ م في عهد أمير كشنه عثمان "تساغا رانا" الثالث. تعود أصول أسرته إلى مهاجرين من بلاد العرب جاؤوا لنشر الإسلام. اشتهر الشيخ عبد الله بتنوع معارفه في علوم الفلك، والحساب، والفقه، ولله مؤلفات عدّة، أبرزها كتاب "عطية المعطي" في الفقه الإسلامي، والذي حفظت نسخ منه في مكتبات عالمية مثل القاهرة وبريطانيا وجامعة أحمد بللو في زاريا. ثُوفي في مصر أثناء عودته من الحج<sup>٧</sup>.

**معهد القاضي محمد بن أحمد التاذخي (طن تاكما)**

نشأ في أوائل القرن السادس عشر الميلادي، وُعرف بعلمه وعadalته. تتلمذ على كبار علماء عصره، منهم الشيخ محمد الماغيلي، وسافر إلى الشرق، حيث أخذ عن علماء مثل زكريا الأنصاري والفالشندى والنبوى. عُين قاضياً لكتشه، وُثُوفي سنة ٩٣٦ هـ، ودُفن في المدينة، ولا يزال قبره معروفاً.

**معهد الشيخ المكاشف المعروف بابن الصباغ (طن منا)**

وُلد في أوائل القرن السابع عشر، وبرز في شرح المتون العلمية، خاصة "العشرينيات" لأبي زيد الفازاري. من مؤلفاته: شرح "العشرينيات"، قصيدة "مزجرة الفتيان"، شرح "بزوج الشمسية"، وقصائد في مدح أمراء برنو وكشنه. وقد عُرف بتقواه وسعة علمه، وكان له أثر كبير في نشر التعليم الإسلامي في كشنه.

**معهد الشيخ محمد بن أحمد بن نوح بن مسنى البرناوي (طن مسني)**

تعددت الآراء في تحديد زمن حياته، والأرجح أنه عاش بين عامي ١٥٩٠ و١٦٢٧ م. من أبرز كتبه: النفحات العنبرية في شرح "العشرينيات"، بزوج الشمسية في

<sup>٧</sup>- د. ثاني أبوبكر لغة، تاريخ مملكة كشنه، كشنه – نيجيريا: مطبعة لغة النشر والتوزيع، ٢٠٠٥ م، ص: ٧٠.

<sup>٨</sup>- د. ثاني أبوبكر لغة، تاريخ مملكة كشنه، كشنه – نيجيريا: مطبعة لغة النشر والتوزيع، ٢٠٠٥ م، ص: ٧٠.

<sup>٩</sup>- عبد العزيز أحمد، "الشيخ ابن الصباغ وإنجازاته الأدبية"، بحث مقدم إلى جامعة سكتونيل شهادة الليسانس، ١٩٩٣ م (غير مطبوع).

شرح "العشماوية"، أزهار الربا في أخبار بلاد يوربا. أخذ علومه عن ابن الصباغ، وله مكانة بارزة بين علماء المنطقة، إلا أن مكان وفاته وقبره غير معروفيين على وجه الدقة<sup>١</sup>.

**مَدْرَسَةُ الشَّيْخِ مُحَمَّدِ مُودِيِّ بْنِ مُحَمَّدِ الْكَشْنَاوِيِّ**

عُرِفَ بعلمِه وقوادِه، وعُيِّنَ قاضِيَاً فِي كَشْنَه. مِنْ أَشْهَرِ مُؤْلِفَاتِه "صِرَافُ الْعَنَانِ"، وَهِيَ مَنْظُومَةٌ تَعْلِيمِيَّةٌ فِي ٢١٢ بَيْنًا، تَنَوَّلَ فِيهَا أَخْلَاقُ الْمُسْلِمِينَ، وَكَانَ يَحْثُثُ فِيهَا عَلَى مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ وَيَنْهَا عَنِ الْحَسْدِ وَالْفَسَادِ<sup>١١</sup>.  
مَدْرَسَةُ الشَّيْخِ كَسْكُوِّ غَمْبُرَاوِا

وهو عالم بارز من أصل ونغرى، أسس مدرسة إسلامية كبيرة في كشنه حضرها طلاب من مختلف أنحاء غرب إفريقيا. من أبرز من تلذمذ عليه الشيخ عثمان بن فودي قبل جهاده في أوائل القرن التاسع عشر. عُرف ب بصيرته الحادة واهتمامه بالتربيّة والتعليم، وكان له نسل من الأئمة استمر في إمامية جامع كشنه.<sup>١٢</sup>

وَمِمَّا سُبِقَ يَتَضَعُّ أَنْ هَذِهِ النِّمَادِجُ الْعُلُومِيَّةُ فِي كِشْنَهِ تَبَرُّزٍ مُدِى تَطْوِيرِ الْمَدَارِسِ الْقَرآنِيَّةِ فِيهَا، وَدُورُهَا فِي تَخْرِيجِ الْعُلَمَاءِ وَتَكْوِينِ نُخْبٍ دِينِيَّةٍ كَانَ لَهَا الْأَثْرُ الْبَالِغُ فِي نَشْرِ الْإِسْلَامِ وَتَعْزِيزِ الْهُوَى الْقَافِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي شَمَالِ نِيجِيرِيَا. وَقَدْ كَانَتْ هَذِهِ الْمُؤْسَسَاتُ الْعَلِيَّيَّةُ بِمِثَابَةِ مَرَاكِزٍ عَلَمِيَّةٍ مُتَقْدِمَةٍ تَمَارِسُ التَّعْلِيمَ وَالتَّأْلِيفَ وَالتَّرْبِيةَ عَلَى نَهْجِ عَلَمِيٍّ تَقْلِيدِيٍّ أَصِيلٍ.

### **٣- المناهج التعليمية في المدارس القرآنية التقليدية بمدينة كشنه**

تميزت المدارس القرآنية التقليدية في مدينة كشنه بنظام تعليمي خاص ومتراوٍ، ارتكز على مبدأ التدرج في التكوين العلمي للطلاب، بدءاً بالحفظ، ثم الكتابة، فالللاوة والإتقان. وقد أسمى هذا النظام، الذي يجمع بين الوسائل التقليدية والتقنيات المحلية، في ترسیخ التعليم القرآني جيلاً بعد جيل، مع المحافظة على هوية دینية وعلمية أصيلة.

<sup>١٠</sup>- آدم عبد الله الإلوري، موجز تاريخ نيجيريا، بيروت: منشورات دار مكتبة الحياة، ١٩٦٥م، ص: ٨١.

<sup>١١</sup>- د. ثانی ابوبکر لغة، تاريخ مملكة كشنه، كشنه - نيجيريا: مطبعة لغة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥م، ص: ٧٢.

<sup>12</sup> - Samuel Wycliff, *A Study of the Establishment and Growth of Private Schools in Katsina, 1980–2010* (Munich: GRIN Verlag, 2012), <https://www.grin.com/document/274557>.

## ٣.١ آلية الحفظ

تبدأ مرحلة الحفظ منذ سن مبكرة، غالباً قبل بلوغ الطفل السابعة من عمره، حيث يقوم أولياء الأمور بإحضار أبنائهم إلى العالم (المعلم)، فـيُخصص لهم مكان في المدرسة، وـيُعِين طالب مُتقن لقراءة القرآن ليقرأ لهم من قصار السور (من سورة الفيل إلى سورة الناس)، وـتُعرف هذه المرحلة باللهجة الهوساوية باسم تـكرا (TAKARA).

عند بلوغ الطفل السابعة، يبدأ استعمال الألواح الخشبية، حيث يـعْلَم كتابة الأحرف المجردة بدون تشكيل، وـتُسمى هذه المرحلة بـبـقـو (Babbaqu)، ثم يـتـنـقل إلى كتابة الحروف مشـكـلة مع علامات التشكيل، وـتـُـعـرـفـ هذهـ المـرـاحـلـ بـ وـسـلـاـ (Wasilla). ويـسـتـمـرـ الطـالـبـ فيـ كـتـابـةـ سـوـرـ المـفـصـلـ كـامـلـةـ عـلـىـ الـأـلـوـاحـ،ـ معـ قـرـاءـتـهاـ بـشـكـلـ جـمـاعـيـ،ـ وـتـُـسـمـىـ الـقـرـاءـةـ هـنـاـ بـ تـشـاشـياـ (Tattashiya).

ويـخـتـلـفـ تـرـتـيبـ السـوـرـ الـأـوـلـىـ الـتـيـ يـبـدـأـ بـهـاـ الطـالـبـ الـحـفـظـ،ـ فـقـدـ يـبـدـأـ الـبعـضـ منـ سـوـرـ الـأـعـلـىـ،ـ أوـ منـ سـوـرـ النـبـأـ،ـ أوـ منـ سـوـرـ الـجـمـعـةـ.ـ وـتـمـيـزـ هـذـهـ المـرـاحـلـ بـأـنـ الطـالـبـ يـتـعـلـمـ فـيـهـاـ أـسـمـاءـ الـحـرـوفـ وـتـمـيـزـ هـاـ كـتـابـيـاـ مـنـ خـلـالـ السـوـرـ الـتـيـ تـحـتـويـ عـلـىـ مـجـمـلـ الـحـرـوفـ الـهـجـائـيـةـ،ـ مـاـ يـسـهـمـ فـيـ بـنـاءـ قـاـدـعـةـ مـتـيـنةـ لـمـهـارـةـ الـكـتـابـةـ.ـ وـمـنـ الـمـلـاحـظـ أـنـ بـعـضـ الـمـدـارـسـ تـحـرـصـ عـلـىـ أـنـ يـكـمـلـ الطـالـبـ تـلـاـوـةـ الـقـرـآنـ وـكـتـابـتـهـ قـبـلـ الدـخـولـ فـيـ مـرـاحـلـ الـحـفـظـ الـكـامـلـ،ـ وـتـُـعـرـفـ هـذـهـ المـرـاحـلـ اـصـطـلـاحـاـ بـ سـوـكـرـ ذـوقـ (Saukar Zuku)،ـ أـيـ "ـالـهـبـوـطـ الـكـامـلـ".ـ

بعد ذلك، يـتـنـقلـ الطـالـبـ إـلـىـ حـفـظـ أـجـزـاءـ الـقـرـآنـ بـالـتـدـريـجـ،ـ وـغـالـبـاـ مـاـ يـبـدـأـ بـحـفـظـ الثـمـنـ،ـ وـهـوـ جـزـءـ صـغـيرـ مـنـ الـجـزـءـ الـثـلـاثـيـنـ،ـ يـكـتـبـ عـلـىـ الـلـوـحـ وـيـقـرـأـ عـلـىـ الشـيـخـ،ـ الـذـيـ يـقـومـ بـتـصـحـيـحـ الـأـخـطـاءـ وـتـقـوـيـمـ الـأـدـاءـ.ـ ثـمـ يـسـتـمـرـ الطـالـبـ عـلـىـ هـذـاـ الـمـنـوـالـ،ـ مـتـنـقـلاـ مـنـ ثـمـنـ إـلـىـ آـخـرـ،ـ حـتـىـ يـتـمـ حـفـظـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ كـامـلـاـ.ـ وـمـنـ الطـالـبـ مـنـ يـوـاصـلـ الـمـرـاجـعـةـ وـالـتـحـسـينـ،ـ وـمـنـهـمـ يـكـتـفـيـ بـذـلـكـ لـيـتـجـهـ إـلـىـ طـلـبـ الرـزـقـ أـوـ مـمارـسـةـ الـحـرـفـ.

## ٣.٢ آلية الكتابة

تـُـعـدـ الـكـتـابـةـ مـرـاحـلـ مـتـقـدـمةـ فـيـ النـظـامـ الـتـعـلـيمـيـ التـقـليـديـ،ـ وـتـهـدـفـ إـلـىـ تـرـسيـخـ الـحـفـظـ وـضـبـطـ الرـسـمـ الـقـرـآنـيـ.ـ وـيـبـدـأـ الطـالـبـ كـتـابـةـ الـقـرـآنـ مـنـ حـفـظهـ،ـ وـتـُـعـرـفـ هـذـهـ الـطـرـيقـةـ مـحـلـيـاـ بـاسـمـ سـاـنـتوـ (Satu).ـ وـيـرـكـزـ فـيـهـاـ الـمـعـلـمـونـ عـلـىـ تـدـرـيـبـ الطـالـبـ عـلـىـ الـمـوـاـضـعـ الـمـتـشـابـهـةـ فـيـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ،ـ وـكـذـلـكـ الـكـلـمـاتـ ذـاتـ الإـشـكـالـ الإـمـلـائـيـ،ـ لـمـاـ فـيـ ذـلـكـ مـنـ أـثـرـ تـرـبـويـ فـيـ تـحـصـيلـ الدـقـةـ وـفـهـمـ الـعـمـيقـ لـلـمـتنـ.ـ وـقـدـ تـطـوـرـ هـذـاـ الـمـنـهـجـ إـلـىـ اـسـتـخـدـامـ أدـوـاتـ مـسـاعـدـةـ تـسـهـلـ عـلـيـهـ الضـبـطـ وـالـمـرـاجـعـةـ،ـ وـمـنـ أـبـرـزـ هـاـ:

### أ. هرجي (Harji)

نظام "هرجي" يقوم على استخدام الرموز العددية المستخرجة من الحروف الأبجدية، حيث يعطى لكل حرف قيمة عددية حسب ترتيبه الأبجدي، وتحجم هذه القيم لتحديد عدد المواضع التي وردت فيها كلمات محددة في القرآن الكريم. على سبيل المثال:

$$\text{أب} = 1, \text{ب} = 2 \rightarrow 1 + 2 = 3$$

٤ = "أج"	•
٥ = "بح"	•
٦ = "بد"	•
٧ = "بة"	•
٨ = "أز"	•
٩ = "يز"	•
١٠ = "بح"	•
١١ = "بط"	•

وإذا زاد العدد، يحسب كذلك على نفس القاعدة، فمثلاً:

$$\begin{aligned} 18 &= "بح" & \bullet \\ 21 &= "أك" & \bullet \\ 33 &= "لح" & \bullet \\ 41 &= "دلز" & \bullet \\ 137 &= 137 \leftarrow (ق = ١٠٠, ل = ٣٠, ز = ٧) & \bullet \\ 136 &= "فلو" & \bullet \end{aligned}$$

ويُستخدم حرف "ق" (قاف) للدلالة على المائة، أي أن "ق" = ١٠٠.  
تطبيق رمزي: كلمة "بح" تعني العدد عشرة، لأن (ب = ٢، ح = ٨) → ٢ + ٨ = ١٠.

وبذلك يرمزن إلى الكلمة التي وردت عشر مرات في القرآن، مثل الكلمة "أَمَا" بغير التضعيف، والتي وردت عشر مرات منها قول الله تعالى: "أَمَّا قَسْطُ قَلْوَبُكُمْ مَنْ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُنَّ كَالْحِجَارَةُ أَوْ أَشَدَّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَنْقَرِّ مِنْهُ الْأَهَارُ وَإِنْ مِنْهَا لَمَا يَشْقَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنْ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَسِيَّةِ اللَّهِ". (البقرة: ٧٤).

كما يطبق هذا الأسلوب على كل كلمات القرآن لمعرفة عدد مواضعها، فمثلاً: "رَحْمَتُ اللَّهُ" بالباء المفتوحة وردت في سبعة مواضع، ويُرمز لها بـ "بة" (ب = ٢، ه = ٥) → ٥ + ٢ = ٧.

### ومن المصطلحات الرمزية:

- "فرد": وتعني الموضع الواحد (مفرد).
- "حرافي": وتعني الموضعين (اثنتين). عند الدرس، يكتفى بكتابه العدد (٢) للدلالة على "حرافي"، أما عند الكتابة على الأوراق، فتستخدم عبارة "حرافي" أو "فرداً" بحسب عدد الموضع.

### ب. لوغا (Loga)

لوغا نظام دقيق يعني بضبط الصيغ والرسم القرآني. على سبيل المثال: كلمة "مثل" إذا وردت بالمدى الطبيعي ضمن الثلاثين حزباً، تكتب على شكل "الأمثال". وإذا تجاوزت حزب "قال ألم أقل لك"، لا تكتب إلا بصيغة "الأمثل". ومن قواعد "لوغا" المهمة: كل واو مدية يكتب بعدها ألف، باستثناء الحالات التالية: لذو، فذو، جاءو، فاءو، باءو ← لا يكتب قبلها ألف.

ومن ممارساتهم الرمزية أيضاً أنهم يزبون القرآن برموز عديدة لتيسير التلاوة، حيث: عند كل خمس آيات، يستخدم رمز يسمى "كمْس". وعند كل عشر آيات، يستخدم رمز يسمى "كُري". وهذا يهدف إلى تسهيل العد والتكرار أثناء المراجعة والتلقين.

### ج. كنثُو (Kanṭugu)

يُقصد بـ"كنثُو" ما يشبه المطارحة أو المناقضة العلمية بين الطالب والمعلمين، وهي أسلوب يقوم على استحضار الاختلافات في القراءات القرآنية، وخاصة ما يتعلق بـ"فرش الحروف"، أي الكلمات التي وقع فيها خلاف بين القراء أو الرواة.

ويُمارس هذا المنهج عادةً في إطار القراءات القرآنية، خاصة على طريقة الإمام الشاطبي في منظومته "حرز الأماني ووجه التهاني". ويُطلق على هذا النوع من التدريب محلياً بـ"فرش الحروف"، ويركّز فيه على الاختلافات الدقيقة بين روایات القراءة.

مثل تطبيقي:

كلمة "أوكنتم" في إحدى الموضع القرآنية، تقرأ في رواية حفص عن عاصم بهذه الصيغة، أما في رواية ورش عن نافع، فتقرأ بـ"يوكنتم" بالياء بدلاً من الهمزة. ويقوم الطلبة بطرح مثل هذه الموضع فيما بينهم، ومناقشتها وتطبيقاتها كتابة وتلاوةً، كوسيلة لفهم الروایات وضبطها بدقة، مما يعكس إيجاباً على جودة أدائهم في الكتابة والتلاوة.

ويُعتبر هذا الأسلوب من الأساليب النشطة والتفاعلية في التعليم القرآني، حيث يرسّخ الفروقات بين القراءات في أذهان الطلاب عبر المحاوره والتبدل.

## د. غيري (Gigari)

مصطلح غيري محيي يطلق على الرموز الخاصة التي تُستخدم لتبسيير ضبط الكلمات المتشابهة أو التي تكرر في مواضع متعددة من القرآن الكريم. وتعتمد هذه الرموز غالباً في المراحل المتقدمة من الحفظ، عندما يبدأ الطالب في التعامل مع التشابه النطوي بين الآيات.

### أمثلة توضيحية:

- في سورة الروم من الآية ٢٥ إلى ٢٠، نجد أن كل هذه الآيات تبدأ بعبارة "ومن آياته"، ولتسهيل تذكر هذه المواضع، تُستخدم رموز معينة تُكتب قبل أو بعد هذه العبارة، مثل:

- "أن، أن، خ، م، ي، أن"، كإشارة إلى ترتيب المواضع أو ما يليها من محتوى.
- ومن الأمثلة الرمزية الأخرى: "بيتفق" تُستخدم للدلالة على مواضع متفرقة في القرآن، مثل قول الله تعالى: "إِلَهُ مَعَ اللَّهِ".
- وكذلك الرمز المعقد: "وَضَكْمَرًا مُّيَضْرَّا" ويُستخدم للإشارة إلى كلمة "عنّا" في مواضع متعددة:

- الواو الأولى: "واعف عننا"
  - الواو الثانية: "وكفر عننا سيناتنا"
  - الضاد: "ضلوا عننا"
  - الكاف: "كشفت عننا الرجز"
  - الميم: "مغفون عننا من"
  - الراء: "ربنا أصرف عننا العذاب"
  - الألف: "أدھب عننا الحزن"
  - الميم: "مغفون عننا نصييّا"
  - الباء: "يخفف عننا يوما"
  - الضاد: "ضلوا عننا"
  - الراء: "ربنا اكشف عننا"
- ومن الرموز الأخرى: "ذؤبدي" ويُستخدم للدلالة على الموضع الذي جاء فيها ياء السكون، مثل:
- "من نبأي المرسلين"
  - "من تلقائي نفسي"
  - "وابيتاءي ذي القربي"
  - "من آناءي الليل"
  - "من وراءي حجاب"

- ومن الرموز المركبة الدقيقة: "الْمَعَرَّ وَ وَلِبِ عَمَفِلُلْصُنِّزَ" وهو رمز شامل لمواضع متعددة وردت فيها كلمة "العالمين" أو "العالمين":
  - ل الأولى: "الله رب العالمين" (٨ مواضع)
  - م الثانية: "من العالمين" (٧ مواضع)
  - ع الثالثة: "على رب العالمين" (٥ مواضع)
  - ر الرابعة: "رسول رب العالمين" (٢ مواضعان)
  - و الخامسة: "وإنه لتنزيل رب العالمين" (١ موضع)
  - و السادسة: "وبسنان الله رب العالمين" (١ موضع)
  - و السابعة: "ورب الأرض رب العالمين" (١ موضع)
  - ل الثامنة: "لرب العالمين" (٤ مواضع)
  - ب التاسعة: "برب العالمين" (٤ مواضع)
  - ع العاشرة: "عن العالمين" (٨ مواضع)
  - ع الحادية عشرة: "عن العالمين" (٣ مواضع)
  - م الثانية عشرة: "من العالمين" (٥ مواضع)
  - ف الثالثة عشرة: "في العالمين" (١ موضع)
  - ل الرابعة عشرة: "للعالمين" (١٣ مواضعاً)
  - ص الخامسة عشرة: "صدور رب العالمين" (١ موضع)
  - ن السادسة عشرة: "نساء العالمين" (١١ موضع)
  - ر السابعة عشرة: "رب العالمين" (٣ مواضع)
  - ر الثامنة عشرة: "رب العالمين" (٦ مواضع)

ومن خلال ما سبق، يتبيّن أنه يُستخدم هذا الرمز المعقد كوسيلة لضبط التكرار القرائي وفهم نظم الكلمات المتشابهة، كما في سور مثل الرحمن أو القمر، اللتين تكررت فيهما آيات متشابهة على نمط واحد، مما يستدعي استخدام "غييري" لتسهيل التمييز والثبيت.

### ٣.٣ آلية القراءة

يُركز التعليم القرائي التقليدي على التلقين المباشر والمشافهة في الأداء القرائي، حيث يتلقى الطالب التلاوة من شيخه ويعيدها بدقة متناهية حتى يتمكّن من الأداء الصحيح. ويُعدُّ هذا الأسلوب من أقدم الطرق في التعليم القرائي، إذ يقوم على نقل الصوت القرائي كما سُمع من الجيل السابق، مما يضمن سلامية النطق وضبط التجويد.

وتعتمد الغالبية العظمى من هذه المدارس على روایة ورش عن نافع المدنی، دون التطرق إلى بقية الروایات الأخرى. ويعزى هذا الاعتماد إلى التأثير المغربي

والأندلسي في بلاد الهاوسا، حيث كانت طرق التعليم القادمة من شمال إفريقيا تمثل مرجعاً علمياً وروحيًا في المنطقة. وقد ساهمت هذه الصلات العلمية والدعوية القديمة في ترسیخ رواية ورش، حتى صارت معروفة في شمال نيجيريا عموماً، وفي كشنه خصوصاً.

ويُظهر التمسك برواية واحدة (ورش عن نافع) الحرص على الإتقان والثبات والانضباط في الأداء، إذ يتم التركيز على جودة الحفظ والتجويد دون تشتيت الطالب بتعدد الروايات. وهذا المنهج أخرج أجيالاً من القراء المتقين لأداء القرآن الكريم برواية ورش، تلاوةً وكتابةً.

من الوسائل التعليمية التي تُستخدم في المدارس القرآنية التقليدية في المنطقة لتعليم نطق الحروف والتمييز بينها، اعتماد ألفاظ صوتية محلية بلغة الهاوسا تُنطق بها الحروف أثناء التلقين. وَتُعد هذه المصطلحات جزءاً من النظام الشفهي المعتمد في التعليم، وتساعد الطالب على ربط الحرف بصوته وهيئته، مما يسهل عليه الاستيعاب والتكرار.

#### أمثلة من هذه المصطلحات:

- العين (ع) تُسمى: "أمباكى"، وهي كلمة هوسيّة تُنطق للدلالة على حرف "ع" أثناء التلقين.
- الشين (ش) تُسمى: "شِنْ مَيْ رُوا"، وهي تعني "الشين التي لها صوت" (مي روا = ذات صوت)، وُتُستخدم للدلالة على نطق الشين بصفير واضح.
- الميم (م) تُسمى: "من جايى"، ومعناها "الميم الذي خرجت من مكانها"، وُتُستخدم للدلالة على ميم بارزة تُلفظ بوضوح في الكلمة.

ومما سبق يتضح أن نهج القراءة في المدارس القرآنية التقليدية يتميز بالتركيز الشديد على الإتقان من خلال التلقين برواية واحدة، وهي رواية ورش عن نافع، مما يُجنب الطالب التشتت ويعزز حفظه واستيعابه. وتعتمد هذه المدارس على المشافهة المستمرة، حيث يتلقى الطالب الأداء من الشيخ ويردده بدقة، مما يُكسبه ملكة صوتية قوية تُساعد على تصحيح لسانه وضبط نطقه. كما تُوظّف مصطلحات صوتية محلية بلغة الهاوسا لتيسير فهم الحروف وأشكال الرسم القرآني، مما يجعل الطالب أكثر انضباطاً في الربط بين النطق والكتابة. ومن خلال هذا النهج التكاملي، تتحول القراءة إلى عملية تربوية شاملة تجمع بين التكوين السمعي والذهني واللغوي، وتنكب المتعلم فهماً عميقاً للنص القرآني أداءً ومعنىً.

#### الخاتمة

بعد تتبع مراحل التعليم القرآني التقليدي في كشنه وتحليل آلياته، تبيّن أن هذه المدينة تمثل نموذجاً رائداً في الحفاظ على أصلّة التعليم الإسلامي في غرب إفريقيا.

فقد أسمحت المدارس القرآنية التقليدية في ترسیخ منهج متكامل يقام على ثلاث ركائز أساسية: آلية الحفظ التي تعتمد على التدرج والارتباط الوثيق بين الطالب والشيخ، وألية الكتابة التي ترتكز على التمرين بالألواح قبل الانتقال إلى الأوراق، وألية القراءة التي تتم بالمشافهة والاعتماد الكامل على روایة ورش عن نافع.

وتميزت هذه المدارس بابتكار أدوات تعليمية محلية مثل "الهزجي" و"اللُّوْغَا" و"كَنْثُو" و"غِيَرِي"، والتي أثبتت فعاليتها في ترسیخ الحفظ وربط المتشابهات، مما يعكس عبقرية التعليم التقليدي في التكيف مع بيئته دون إخلال بمقاصد القرآن الكريم أو ضوابط أدائه.

وقد أكدت نتائج هذا البحث أن التعليم القرآني في كشنه ليس مجرد نشاط ديني معزول، بل هو منظومة ثقافية وتربيوية متكاملة، أسمحت في حفظ الهوية الإسلامية لأهل المنطقة، وخرجت أجيالاً من الحفاظ والقراء الذين يحملون لواء القرآن علمًا وعملاً. كما أن هذه المدارس ما زالت تحافظ بمكانتها في وجдан المجتمع، وتلقى دعماً شعبياً واسعاً يعكس استمرار قيمتها وأثرها.

ومن خلال هذا التحليل، تتجلى أهمية استثمار هذا الإرث التربوي في صياغ تعليمية معاصرة، تجمع بين قوة المنهج التقليدي ووسائل التعليم الحديثة، بما يُسهم في تطوير التعليم الإسلامي ويفتح روحه وأصالته.

#### **الوصيات**

١. الاهتمام الأكاديمي بتوثيق مناهج المدارس القرآنية التقليدية وتحليلها بشكل علمي دقيق، حفاظاً على هذا الإرث العلمي من الاندثار.
٢. إدماج عناصر القوة في هذه المدارس ضمن الخطط التربوية الحديثة، خاصة في مجال الحفظ والضبط الصوتي للمصحف الشريف.
٣. تشجيع الباحثين والدارسين على دراسة المصطلحات الرمزية المحلية مثل "هزجي" و"لُوْغَا" وتقسييرها.

### المراجع

- أحمد، عبد العزيز. فن الرثاء العربي في ولاية كشنه، بحث غير منشور، ٢٠٠٥ م.
- أحمد، عبد العزيز. الشيخ ابن الصباغ وإنجازاته الأدبية، بحث مقدم إلى جامعة سكتونيل شهادة الليسانس، ١٩٩٣ م، غير مطبوع.
- الإلوري، آدم عبد الله. موجز تاريخ نيجيريا، بيروت: منشورات دار مكتبة الحياة، ١٩٦٥ م.
- ابن فودي، محمد بلو. إنفاق الميسور، القاهرة: دار مطبع الشعب، الاتحاد الاشتراكي العربي، ١٩٦٤ م.
- غلادنسي، أحمد سعيد. حركة اللغة العربية وآدابها في نيجيريا، الطبعة الثانية، كنو: المكتبة الإفريقية، ١٩٩٩ م.
- لغة، ثانوي أبو بكر. تاريخ مملكة كشنه، كشنه – نيجيريا: مطبعة لغة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥ م.

Wycliff, Samuel. A Study of the Establishment and Growth of Private Schools in Katsina, 1980–2010. Munich: GRIN Verlag, 2012.

<https://www.grin.com/document/274557>